



Distr.
GENERAL

A/52/177
10 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 81 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных
Наций от 6 июня 1997 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам текст заявления страны, председательствующей в Европейском союзе, от 2 июня 1997 года по поводу подписания основного договора между Румынией и Украиной.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 81 первоначального перечня.

Н.Х. БИГМАН
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

* A/52/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе,
от 2 июня 1997 года по поводу подписания основного договора
между Румынией и Украиной

Европейский союз приветствует подписание Договора об отношениях добрососедства и сотрудничества между Румынией и Украиной.

Европейский союз осведомлен об усилиях, предпринятых обеими сторонами в целях достижения соглашения в отношении окончательного текста договора и ставших возможными благодаря проявленной мудрости и духу добрососедства. Совет призывает к скорейшему завершению переговоров по оставшимся вопросам в таком же конструктивном духе.

Этот договор является важным для обеих стран шагом на пути к укреплению сотрудничества с Европейским союзом и дальнейшей интеграции в европейские структуры.
